

**Комитет по использованию
космического пространства
в мирных целях***Неотредактированная стенограмма*

559-е заседание

Вторник, 13 июня 2006 года, 15 час.

Вена

*Председатель: г-н Жерар Браше (Франция)**Заседание открывается в 15 час. 07 мин.*

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ [*синхронный перевод с французского*]: Уважаемые делегаты, 559-е заседание Комитета по использованию космического пространства в мирных целях объявляется открытым.

Одна делегация хотела выступить в рамках пункта 7 повестки дня, Осуществление рекомендаций ЮНИСПЕЙС-III. С вашего позволения, я хотел бы вновь открыть этот пункт, чтобы мы послушали это выступление. Есть ли возражения, чтобы заслушать делегацию по пункту 7 повестки дня? Возражений нет. Тогда слово имеет делегация Нигерии. Г-н Алагун, вам предоставляется слово.

Пункт 7 – "Осуществление рекомендаций третьей Конференции Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях (ЮНИСПЕЙС-III)"

Г-н АЛАГУН (Нигерия) [*синхронный перевод с английского*]: Г-н Председатель, моя делегация хотела бы с удовлетворением отметить значительные достижения Комитета в рамках этого важнейшего пункта повестки дня. Особенно отмечу содержание доклада Научно-технического подкомитета о работе его сорок третьей сессии, представленного на КОПУОС.

Для нашей делегации особый интерес представляют следующие рекомендации вышеуказанного доклада, связанные с Планом действий: разработка координированного глобального космического потенциала, максимизация выгод существующего космическо-

го потенциала для борьбы со стихийными бедствиями, максимизация выгод от применения глобальных навигационных спутниковых систем в поддержку устойчивого развития и укрепление деятельности по наращиванию потенциала в связи с космической работой. Все эти предложения нашли надлежащее отражение в деятельности соответствующих инициативных групп, которые созданы для осуществления рекомендаций ЮНИСПЕЙС-III. Все эти усилия еще раз показывают готовность государств-членов оптимизировать использование и применение космической техники для борьбы со стихийными и техногенными бедствиями для укрепления устойчивости процесса развития через наращивание потенциала в целях повышения качества жизни на Земле.

Еще очень важная рекомендация была сформулирована Подкомитетом об установлении более тесных связей с Комиссией по устойчивому развитию. Рекомендация была поддержана Комитетом на сорок восьмой сессии. Я хочу напомнить, что Нигерия возглавляла Инициативную группу № 11 по устойчивому развитию, и мы хотели бы отметить большую работу Управления по вопросам космического пространства и Комитета, и его подкомитетов в связи с осуществлением данной рекомендации. Эта рекомендация пойдет на благо развивающихся стран и полностью соответствует резолюции Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию в Йоханнесбурге, Южная Африка.

Моя делегация хотела бы поддержать все инициативы, которые связаны с более активным привлечением молодежи к космосу и инженерному делу.

В резолюции 50/27 от 6 декабря 1995 года Генеральная Ассамблея одобрила рекомендацию Комитета по использованию космического пространства в мирных целях о том, что начиная с его тридцать девятой сессии Комитет будет получать неотредактированные стенограммы вместо стенографических отчетов. Данная стенограмма содержит тексты выступлений на английском языке и синхронные переводы выступлений на других языках в таком виде, как они были расшифрованы с записей на магнитофонной ленте. Тексты стенограмм не редактировались, и в них не вносились изменения.

Поправки следует представлять только для оригинальных выступлений. Они должны быть включены в экземпляр стенограммы и направлены за подписью члена соответствующей делегации в течение одной недели со дня публикации стенограммы на имя начальника Службы конференционного управления, комната D0771, Отделение Организации Объединенных Наций в Вене, P.O. Box 500, A-1400, Vienna, Austria. Поправки будут изданы в виде сборника исправлений.



Отмечаю соглашение, которое было достигнуто, предложить государствам-членам и особенно постоянным наблюдателям в Комитете докладывать в ходе сорок третьей сессии Подкомитета о деятельности по привлечению молодежи к космической науке и инженерному делу. Благодарю вас.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я благодарю г-на Алагуна за его выступление. Делегация Нигерии, спасибо. Какие будут замечания или вопросы после этого выступления? Нет.

Тогда мы продолжим наше заседание. Мы рассмотрим пункт 11 повестки дня, Космос и общество, а потом мы перейдем к пункту 12, Космос и вода. Если останется время, мы перейдем к рассмотрению пункта 14, Другие вопросы.

В конце нашего заседания будут четыре технических доклада. Первый о деятельности Японского космического агентства JAXA, "Побочные выгоды от космической деятельности". Представитель Японии г-н Йошино сделает соответствующее сообщение. Потом будет рассказ о деятельности Африканского центра об учебной работе на английском языке (докладчик г-н Жегеде); потом будет доклад о деятельности Африканского франкоговорящего центра (докладчик г-н Тузани). Наконец, у нас будет доклад о деятельности Регионального центра по образованию в области космической науки и техники для Латинской Америки и Карибского региона (докладчик г-н Да Коста).

Отмечу, что Рабочая группа по ядерным источникам энергии Научно-технического подкомитета проводит свое заседание в зале С0713. Приглашаются все заинтересованные делегации.

Хотелось бы также напомнить всем представителям, что вас приглашают на официальную церемонию представления флага, которая состоится там, где проводится Постоянная выставка Организации Объединенных Наций, на нулевом этаже, между зданиями D и E.

Наконец, глав делегаций Австрийская делегация приглашает на хорриген. Начало в 19.00.

Пункт 11 – "Космос и общество"

Уважаемые представители, теперь мы продолжим рассмотрение пункта 11 повестки дня, Космос и общество. Слово предоставляется уважаемому представителю Венгрии. Г-н Ференц Хорвал имеет слово.

Г-н ХОРВАЛ (Венгрия) [*синхронный перевод с английского*]: Благодарю вас, г-н Председатель.

Уважаемые делегаты, мы отмечаем, что согласно пункту 49 резолюции 60/99 Генеральной Ассамблеи данный Комитет призван в своей повестке дня рассматривать пункт "Космос и общество". Мы отмечаем, что согласно плану работы, утвержденному Комитетом и подтвержденному на Ассамблее, специальной темой для сфокусированной дискуссии в 2004–2006 годах выделяется тема "Космос и образование".

Я хочу рассказать Комитету о том, как этот вопрос развивается в Венгрии. Как результат нашего теснейшего сотрудничества с Европейским космическим агентством венгерские студенты имеют возможность участвовать в различных образовательных программах ЕКА. Мы считаем, что космическое образование – это высокоприоритетный вопрос, и мы очень признательны ЕКА за такую возможность. В рамках этих образовательных программ учащиеся имеют возможность участвовать в Международном астронавтическом конгрессе. В этом году впервые венгерская группа попала в число участников студенческого параболического полета, который позволит провести эксперименты, связанные с микрогравитацией в ограниченный временной промежуток.

С удовлетворением отмечаем работу трех венгерских групп в связи со студенческой космической инициативой в области исследования космоса и технологий в связи с программой микроспутников. Европейский студенческий орбитальный спутник будет запущен в 2008 году.

Отмечу важнейшую инициативу персонала исследовательской группы Университета Пётвеш. После модернизации приемной станции университета принятые снимки Modis были широко опубликованы на четырех Интернет-порталах на венгерском языке. Эти снимки охватывают районы от Норвегии до Сахары и Аравийского полуострова. Краткие пояснения даются к опубликованным материалам с описанием соответствующих пунктов приема данных дистанционного зондирования. Среднее число читателей составляет до 20 тыс. в неделю. Когда проводятся особые мероприятия или когда происходят какие-то события, например наводнения, это число возрастает до 30 тыс. в неделю. С конца 2004 года почти 200 снимков и статей были опубликованы в Венгрии. Эти статьи можно найти на крупнейшем венгерском Интернет-портале в Румынии. Там тоже большое число посетителей каждую неделю. Мы убеждены,

что инициатива регулярной публикации так называемого космического снимка недели успешно способствует распространению знаний о важности дистанционного зондирования среди населения.

Другая венгерская инициатива связана с работой с населением и распространением информации о космической технологии. Венгерское сообщество по интересам в связи с космическими данными (HUNAGI) охватило 112 учреждений и организаций, которые занимаются геоинформацией. Это сообщество внесло предложение в Европейскую зонтичную организацию по географической информации (EUROGI) создать элементарный перечень крупнейших деревьев в Европе. Самое важное – сохранить старейшие живые виды Европы. Очень важно, что будут применяться геосправочные методы ГНСС, ГЕО и т. д. Концепция основана на методологии, которая была опубликована в Венгрии. Предложение внесено на ежегодной генеральной ассамблее EUROGI в Брюсселе 31 марта 2006 года и было воспринято с большим вниманием. Как результат EUROGI будет готовить и разрабатывать концепцию, определять методологию и готовить план осуществления.

Наконец, позвольте мне доложить об успешном венгерском проекте Венгрии и Австрии, который также распространит информацию о космосе среди населения. Совсем недавно на базе сотрудничества австрийских и венгерских компаний вышла венгерская версия космического атласа для школ ЕКА. Атлас является географическим атласом (все, наверное, уже ознакомились с австрийским вариантом) на базе спутниковых снимков в соответствии с образовательными требованиями XXI столетия. Мы гордимся, что первые версии вышли на немецком и венгерском языках. Мы надеемся, что английские и французские версии выйдут в ближайшее время, и австрийская компания сможет их представить на Комитете. Проект поддерживался Министерством информации и коммуникаций, а также Венгерским космическим агентством. Оба эти учреждения считают космическое образование высокоприоритетным вопросом. Экспериментальная версия атласа распространяется среди учителей географии, их мнение является весьма ценным при подготовке образовательных проектов, связанных с ДЗЗ. Мы искренне надеемся, что на базе накопленного опыта в разных странах этот инструмент можно будет широко внедрить в европейскую образовательную систему.

Венгрия приветствует идею, согласно которой Комитет призван разработать конкретные планы действий и краткий сводный документ о роли космиче-

ского образования. Хочу напомнить Комитету, что ассоциация "Международная космическая неделя" и ассоциация EURISY, которые имеют статус наблюдателя при Комитете, накопили ценный опыт в области космического образования и работы с населением. Их опыт следует всячески тиражировать. Благодарю вас за внимание.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я благодарю вас, г-н Хорвал, за ваше выступление. Мы видим, что Венгрия очень активно действует в этой области, особенно с упором на образование и работу в целом с населением. Поздравляем вас с выпуском венгерской версии атласа, подготовленного нашими австрийскими друзьями.

А теперь мы перейдем к выступлению Индии. Г-н Радхакришнан, вам предоставляется слово.

Г-н РАДХАКРИШНАН (Индия) [*синхронный перевод с английского*]: Благодарю вас, г-н Председатель. В развивающихся странах сохраняются вечная проблема отсутствия образования и проблема неграмотности. Космос и образование – это важнейшая тема в рамках данного пункта повестки дня, имеющая самое прямое отношение к развитию развивающихся стран. Без образования не может быть наращивания потенциала в развивающихся странах, который позволяет абсорбировать современные технологии, связанные с авиакосмическими прикладными программами.

Мы убеждены, что Программа по применению космической техники Организации Объединенных Наций должна уделять больше внимания поддержке образованию и учебной работе, чтобы наращивать потенциал в развивающихся странах, особенно через региональные центры по образованию в области космической науки и техники.

Г-н Председатель, космическая программа Индии исходит из прикладных направлений работы и ориентируется на национальное развитие. Эти прикладные программы включают в себя дистанционное зондирование, связь и метеоспутники. Предоставляются услуги, связанные с образованием, здравоохранением, управлением водными и почвенными ресурсами, вопросами метеорологии и т. д. ISRO выработала концепцию ресурсных центров на уровне деревень, чтобы повлиять на ситуацию в отдельных регионах страны. Система очень неплохо развивалась в течение последнего года. Мы создали девять новых ресурсных центров в Керала и Тамил-Наду в ассоциации с "Амрита Вишва". Эти центры связывают школы, лагерь для приема пострадавших от цунами и

лы, лагеря для приема пострадавших от цунами и другие учреждения. В настоящее время действует уже 66 таких центров, они работают в тесной связи с местными правительствами на уровне отдельных штатов, охватывают ряд неправительственных организаций, включая Ассоциацию женщин. Очень интересные результаты мы получили. Оказывается, создание центров мотивирует фермеров к поиску экспертных консультаций для управления природными ресурсами. Все это, к тому же, повышает энтузиазм у учащихся-детей, меньше детей бросает школу, улучшается образование, здравоохранение, оказывается поддержка в самых разных областях. Мы считаем, что эти общинные ресурсные центры можно было бы воспроизводить и других развивающихся странах.

Делегация Индии считает, что Программа Организации Объединенных Наций по применению космической техники призвана решать вопросы наращивания потенциала в развивающихся странах, а также, что самое главное, укреплять международное сотрудничество. Дистанционное образование через спутники имеет огромный потенциал в Индии, и ISRO будет продолжать решать эти национальные проблемы через космические системы и прикладные программы. Благодарю вас.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я благодарю вас, г-н Радхакришнан, за это выступление и за информацию, которой вы поделились, о концепции общинных ресурсных центров. Эта концепция получила широкое развитие в вашей стране и позволяет вам накопить уникальный опыт с точки зрения распространения самых современных методов и технологий через спутники. Я думаю, что это прекрасный пример, который обязательно заинтересует многие другие развивающиеся страны.

Если вы не возражаете, уважаемые делегаты, мы теперь предоставим слово делегации Бразилии. Пожалуйста.

Г-н ОЛИВЕЙРА (Бразилия) [*синхронный перевод с английского*]: Благодарю вас, г-н Председатель.

Бразильское космическое агентство (БКА) создало в 2004 году программу и школу БКА. Программа призвана стимулировать интерес учащихся к космосу, привлекать их к осуществлению космической программы. В 2004 году пилотная версия программы распространялась в государственных школах в столице страны. Опыт был весьма успешным. Многие другие штаты и города проявили интерес, и в ответ на этот интерес Бразильское космическое агентство решило расширить эту программу. Программа преду-

шило расширить эту программу. Программа предусматривает сбор информации по передовой педагогической практике в школах и учреждениях в таких областях, как астрономия, дистанционное зондирование, метеорология, спутники, носители, а также теоретические науки. Весь этот практический опыт распространяется через научные учреждения с привлечением большого числа ученых. Учащиеся получают стипендии для университетских и аспирантских курсов.

Готовятся педагогические и дидактические материалы по темам, которые включаются в национальные образовательные программы. В этих материалах используются телевизионные документальные фильмы, библиотеки, планетарии, телескопы, выставки и конкурсы. Мы привлекли целый ряд учреждений к подготовке этих материалов. Я выделю прежде всего Университет Сан-Паулу, Университет Бразилии, Государственный университет Рио-де-Жанейро, Музей астрономии, Бразильскую академию наук, Бразильское национальное космическое исследовательское учреждение, Национальный секретариат науки и техники и социальной интеграции и ЮНЕСКО.

Г-н Председатель, в моей стране широко признано, что, если мы хотим обеспечить плавное выполнение нашей космической программы, мы должны заботиться о следующей молодой поросли людей, ориентированных на космос. Именно эту проблему мы решаем в стране. Мы много здесь говорили о том, как важно собирать и распространять знания о космосе, в том числе о прикладном космосе. Программа нашего агентства, ориентированная на школы, это как раз ответ на эту проблематику, и моя страна неуклонно развивает и расширяет эту программу, чтобы охватить ей как можно больше учащихся. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Благодарю вас, г-н Оливейра, за ваше выступление и за ценную информацию об этой программе. С вашего позволения, у меня к вам вопрос. Я что-то не понял, на каких учащихся вы ориентируетесь по возрасту? Это 12–15 лет или это уже все-таки школьники старших классов, которые готовятся к университету?

Г-н ОЛИВЕЙРА (Бразилия) [*синхронный перевод с английского*]: Спасибо за ваш вопрос. Мы охватываем учащихся начальной и средней школы в Бразилии. Педагогический инструментальный и дидактические материалы, которые мы используем в этой программе, готовятся студентами уже университетских и аспирантских курсов.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Спасибо за эти уточнения. А теперь я хочу спросить: есть какие-либо выступления или вопросы по трем выступлениям, которые прозвучали в рамках пункта 11 повестки дня? Нет желающих. Хорошо, тогда мы временно прервем рассмотрение пункта 11, Космос и общество, и продолжим рассмотрение этого пункта завтра.

Пункт 12 – "Космос и вода"

А сейчас, дорогие участники, пункт 12, Космос и вода. На сорок восьмой сессии 2005 года Комитет с удовлетворением заслушал о ходе выполнения опытного проекта по применению космических средств для исследования перспектив водовосстановления озера Чад. Интересно будет послушать, насколько продвинулось дело с тех пор. Проект интереснейший.

Итак, первым будет выступать по этому пункту г-жа Ульрике Бутшек, Австрия.

Г-жа БУТШЕК (Австрия) [*синхронный перевод с английского*]: Благодарю вас, г-н Председатель.

Два года тому назад Генеральная Ассамблея объявила 2006 год Международным годом пустынь и полупустынь. На той неделе вышло издание Организации Объединенных Наций, где говорится, что треть поверхности Земли с ускорением иссушается. Это затрагивает миллиард людей. Надежный доступ к пресной воде – главная задача человечества. Каждый год земля теряет плодородие. Образуется напряженность с продовольствием, возникают дефицит питания, бедность, голод, а вслед за ними политические и этнические напряженности. Экономическое и социальное развитие невозможно без воды. Этот вопрос вошел в сферу нашего внимания и побудил большой интерес.

Космические системы и технологии могут помочь эффективно пользоваться и распоряжаться водой, помогать в стихиях. В Граце недавно состоялся симпозиум, последний из серии 2003–2005 годов, с особым упором на использование систем космического базирования для защиты воды, водопользования, водовосстановления. Можно перечислить следующие задачи симпозиума: результаты опытных проектов применения космических технологий для защиты и восстановления водных ресурсов; поиск эффективных экономичных космических решений для развивающихся стран; потребности в кадрах; партнерские начала; и женщины. Каждый год на эти семинары съезжается около 70 представителей. В 2004 году рассматривался опытный проект по озеру

Чад. Будем ждать доклад о результатах этого проекта. Продемонстрированы инновационные высокоэкономичные системы. Надеемся, что эти симпозиумы смогут выполнить Цели тысячелетия.

Да сплотим свои ресурсы и силы. Да поможет нам космическая технология обратить опустынивание вспять, уменьшить разрушительные последствия и поставить нас на путь устойчивого развития. Благодарю вас.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Благодарю вас. Очень хорошо, что Австрия сопричастна к работе Управления по проведению симпозиумов в Граце, в частности по проекту озера Чад.

Кто еще хотел бы выступить по пункту 12, Космос и вода? Нет желающих. Мы продолжим рассмотрение пункта 12 завтра.

Пункт 14 – "Другие вопросы"

Пункт 14, Другие вопросы. Здесь у нас несколько вопросов. Во-первых, это работа до 2009 года. Обратите внимание на пятый рабочий документ от 8 июня, вы его вчера должны были получить. Это проект работы на 2008–2009 годы по мирному использованию космического пространства.

В прошлом году на своей сессии Комитет отметил, что Группа западноевропейских и других государств одобрила кандидатуру Филипе Сантоша (Португалия) на должность второго заместителя Председателя/Докладчика Комитета на период 2008–2009 годов. В этом году на сессии Научно-технический подкомитет сообщает о назначении представителя Колумбии на должность в бюро на 2008–2009 годы. Письмо уже разослано. От Группы восточноевропейских стран наречена кандидатура Болгарии, а Председателем Юридического подкомитета назначен г-н Копал (Чешская Республика). Представитель Алжира назначен Председателем Научно-технического подкомитета с подачи Группы африканских государств. Осталось получить кандидатуру от Группы азиатских стран на должность Первого заместителя Председателя.

Далее, перспективная работа Комитета. В пункте 53 резолюции 60/99 Генеральной Ассамблеи с удовлетворением отмечается, что Комитет должен рассмотреть перспективы работы в международном сотрудничестве по космосу. Секретариат подготовил рабочий документ (A/AC.105/L.265). Есть предложение о новых пунктах повестки дня. Делегация Бразилии предложила в рамках многолетнего плана новый

пункт "Международное сотрудничество: применение геокосмических данных для устойчивого развития".

Доклад Генерального секретаря. Генеральная Ассамблея поручила Генеральному секретарю подготовить и представить через Комитет доклад о применении космических технологий для проведения мероприятий Организации Объединенных Наций, посвященных социально-экономическому развитию, выписать все обязательства, нормативные тексты и все, что сказано на эту тему, в том числе наблюдателями. Поступила просьба распространить этот документ. Это будет сделано.

Переходим к списку записавшихся на выступление. Первым будет выступать представитель Алжира.

Г-н УССЕДИК (Алжир) [*синхронный перевод с французского*]: Благодарю вас, г-н Председатель. Выступая первый раз, хочу заявить наши соболезнования делегации Индонезии и заявить наше сочувствие и солидарность в связи с последствиями страшного землетрясения.

Вам же, г-н Председатель, наша делегация шлет теплейшие поздравления и пожелания успеха. В этом не оставляет никаких сомнений ваш опыт работы на этом поприще. Мы приветствуем также и благодарим за поддержку Управление по вопросам космического пространства, за все то, что они делают в развивающихся странах. Сразу можно назвать проведение в апреле 2006 года семинара по космическому праву. Благодарим г-на Абиодуна, Нигерия.

Многие годы мы развиваем национальный космос, осваиваем космос для национального развития на основе программы, рассчитанной до 2020 года. Среди первоочередных задач можно назвать упреждение стихийных бедствий, прежде всего с опорой на космические средства, а также средства быстрого реагирования. Эта работа не ограничивается нашими границами и выплескивается в регион. Так, в Алжире при поддержке Управления в 2005 году был проведен региональный семинар. Он был посвящен использованию космических средств для упреждения стихийных бедствий. В нашей стране это в основном землетрясения, лесные пожары, опустынивание, иссушение и налеты саранчи.

Мы сотрудничаем с Королевским марокканским центром ДЗЗ, а также с Суданом. Это делается по линии региональной инициативы по упреждению стихийных бедствий. Мы поддержали идею создать международную организацию DMISCO, с тем чтобы

координировать международные силы и средства. Поэтому мы активно работали в специальной группе экспертов. Эта организация должна быть живой, активной, регионально распределенной, опирающейся на уже действующие структуры, в частности на Хартию ГЕО, ГЕОС и пр. Это залог успеха в упреждении стихийных бедствий и ликвидации их последствий. Мы сами готовы активно поучаствовать в этом своими средствами и экспертизой. Наконец, хочу сказать, что мы еще вернемся к этому вопросу при обсуждении доклада специальной группы экспертов. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Благодарю вас, г-н Усседик, за сообщение. Ваша страна часто страдает от стихийных бедствий, это известно. Бывают паводки. Поэтому ваш интерес к этому вопросу вполне понятен. Мы очень рады, что вы проявляете такую международную активность, инициативность, особенно в группе экспертов. Будем ждать ваших дальнейших выступлений. Примите сердечные пожелания успехов в развитии.

Кто еще будет выступать по пункту 14? Нет желающих. Еще, наверное, не готовы делегаты. Тогда мы продолжим обсуждение пункта 14 завтра. Слово просит г-н Гонсалес, пожалуйста.

Г-н ГОНСАЛЕС (Чили) [*синхронный перевод с испанского*]: Спасибо. Хотел выступить чуть раньше, но надо было уступить Алжиру. Выступлю по следам его выступления.

Я хотел бы выступить по двум вопросам. Во-первых, это новые задачи. Хочу сказать сразу, чтобы все услышали, мне придется уехать чуть раньше, накануне закрытия. Но заявляю, что наша делегация наравне со многими другими решительно против создания какой-то новой организации. Эта идея, которая проводится в документе г-на Кальдеша. Мы не готовы ни под каким видом идти на это. Это будет означать лишь дополнительную бюрократическую структуру, тогда как решение должно лежать чисто в практической плоскости.

Далее, статус наблюдателя в Комитете просит Центр по правам человека и борьбы за мир. Что это за центр такой? Во-первых, таких центров множество. Что это за центр? Откуда он? Хотелось бы сперва знать, чем он занимается. Большинство организаций со статусом наблюдателя все-таки какое-то имеют отношение к космосу. Хотелось бы узнать, какое отношение к космосу имеет этот центр. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Насчет Центра по правам человека я ничего не могу сказать. Я тоже немного удивлен. Но вы получите пояснительную записку, которую нам сегодня обещали представить еще до вечера. Иран просит слово. Пожалуйста

Г-н АСЛ (Исламская Республика Иран) [*синхронный перевод с арабского*]: У меня был такой же вопрос, как и у Чили. Что это за центр? Чем он занимается. Мы не можем просто вслепую предоставлять статус наблюдателя. Надо посмотреть, что это за центр.

Еще один процессуальный вопрос. Документ за заседания CRP.3. Спасибо, конечно, Секретариату за этот документ CRP.3, но мне кажется, что тут выпала должность Председателя Юридического подкомитета. По-моему, выпала, надо дополнить.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: По первому вопросу, разумеется, мы ничего вслепую не будем делать. Мы сначала проверим, посмотрим, кто такие. Секретариат подсказывает, что мы завтра получим этот документ. Что скажет Секретариат по второму вопросу? CRP.3 верстался, когда еще не было назначения г-на Копала на должность Председателя Юридического подкомитета. Надо просто поправить. Так что Председателем Юридического подкомитета на 2008–2009 годы будет г-н Копал – представитель Чешской Республики и Восточной Европы.

Чили имеет слово.

Г-н ГОНСАЛЕС (Чили) [*синхронный перевод с испанского*]: Благодарю вас, г-н Председатель. Не только Юридического подкомитета, мне кажется, профессор Копал объединяет в себе массу заслуг. Он обладает всеми необходимыми качествами. Мы обсуждали многие вопросы, наверняка он хотел бы провести активные прения по всем этим вопросам.

А вот мне приходит на ум, что ведь наблюдатели здесь активно работают, огромное число стран. Вспомните заявления, которые делались в Комитете. Как развивающиеся страны, так и развитые часто говорят об образовании, о поддержке развивающихся стран. Все это обсуждается на региональных конференциях, на V-й Межамериканской конференции в Эквадоре. Тут надо выделить вопросы образования, вывести их на самый передний план. Мне очень не хватает более активной позиции, скажем, ЮНЕСКО. Почему ЮНЕСКО себя не позиционирует во всех этих форумах? Надо призвать их, и не только их, но и другие учреждения. Тем более есть межагентские

совещания, где Управление по вопросам космической деятельности встречается с другими. Они же все это знают. Поэтому это элементарно решается, потому что мы, страны, прилагаем огромные усилия. Мы пытаемся пробить тему образования, мы пытаемся вывести ее на авансцену.

Подготовительная конференция к V-й Межамериканской космической конференции, которая прошла в Сантьяго по просьбе представителей ЮНЕСКО, кстати говоря, была очень важной. Ее открывал государственный министр, присутствовал Директор Управления по космосу, были другие должностные лица. Хотя не было главного представителя ЮНЕСКО, который находится в Чили, но были представители ЮНЕСКО, и они просили нас обязательно включить вопросы образования. Включили самым энергичным образом. Это открывает прекрасные возможности для обсуждения, в том числе в рамках нашего Комитета. Стало совершенно ясно, что в ходе всех этих прений выявляется центральная тема – тема образования, которая красной нитью проходит для всех стран, с любой точки зрения. Мне кажется, что для развитых стран эта тема крайне сложная. Развивающиеся страны часто не имеют возможности выходить на такой высокий уровень. Есть, конечно, страны, как Индия, у которых накоплен богатейший опыт еще с проекта в 1977 году по поиску внеземного разума. До сих пор ЮНЕСКО очень мало сделала в отличие от многих стран, даже развивающихся.

Вот на это я обращаю внимание. Как же мы не привлекаем внимание специализированных учреждений? Мы же открываем двери самым широким образом для массы стран, для НПО, для наблюдателей. Все это правильно, все это хорошо. Но нелогично тогда не привлечь и специализированные учреждения. Они же являются именно теми, от кого мы ждем помощи, тем более, что все платят взносы, тут же ничего бесплатно не дается. Посмотрите последние доклады ПРООН по международному сотрудничеству. Там делается вывод, что в рамках международного сотрудничества получается намного меньше, чем тратится. Возьмите те же самые сельскохозяйственные субсидии, промышленные патенты, возьмите любой другой вопрос, трудовые конвенции, соглашения и т. д. Так что страны платят больше, чем они получают. Специализированные учреждения должны не одолжение нам делать, а должны выполнять свои обязанности. Пусть они работают, пусть они реализуют все возможности для технического сотрудничества сейчас и на будущее. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я благодарю посла Гонсалеса. Ну что же, с представителем ЮНЕСКО мы обсуждали вопрос "Космос и образование". Как я понимаю, представитель ЮНЕСКО у нас будет здесь с завтрашнего дня. Так что, конечно, жалко, что его сейчас нет, потому что мы такие вопросы обсуждаем, которые непосредственно связаны с их тематикой. А теперь слово имеет представитель Ирана.

Г-н АСЛ (Исламская Республика Иран) [*синхронный перевод с арабского*]: Извините, г-н Председатель. У нас будет добавление к этому документу CRP.3. Вроде никто не возражал, тем более что все заранее поздравили Председателя Юридического подкомитета на 2008–2009 годы. Но все-таки есть процедурный вопрос, который надо решать. Если мы будем отсылать это в столицу, нас же спросят, как же обстоят дела с выборами Председателя Юридического подкомитета. Но мы, конечно, заранее готовы поздравить.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Уважаемый сотрудник Секретариата сообщает мне, что будет подготовлен дополнительный документ, который будет включать всю информацию о председательстве в Юридическом подкомитете. Мы надеемся, что там будут отражены и результаты внутренней дискуссии в Группе азиатских стран относительно Первого заместителя Председателя.

Если нет других выступлений по данному пункту повестки дня, то мы продолжим рассмотрение пункта 14, Другие вопросы, завтра.

Итак, мы можем перейти к техническим докладам. У нас их четыре. Я вам напомним, что выступление должно укладываться в 20 минут. Первое выступление, г-н Хитоши Йошино расскажет о деятельности JAXA и о побочных выгодах от этой деятельности.

Г-н ЙОШИНО (Япония) [*синхронный перевод с английского*]: Благодарю вас, г-н Председатель.

Уважаемые делегаты, от имени Японского аэрокосмического агентства (JAXA) я имею честь кратко рассказать о работе по побочным выгодам, связанным с космической техникой, которую мы обсуждаем в рамках нашей сессии.

JAXA является главным координационным центром, который занимается научно-исследовательскими и конструкторскими разработками в области космоса, проводит фундаментальные исследования и занимается прикладными направлениями. Сюда надо

включить не только ракеты и спутники, но и наше участие в охране окружающей среды и общественной безопасности с применением спутников, наблюдение за космической средой, углубление и расширение знаний в области фундаментальных космических наук и т. д. Параллельно ведутся исследования по ряду направлений. Мы активно занимаемся передачей наших достижений в частный сектор для поддержки коммерциализации космоса. Мы активно занимаемся лицензированием для частного сектора. Чтобы увеличить число лицензионных сделок и повысить экономическую отдачу, мы прилагаем все усилия для того, чтобы генерировать собственность интеллектуального характера и другую, которая потом вовлекается в патентно-лицензионную деятельность. Задача – повысить конкурентоспособность Японии на базе интеллектуальной собственности и современной технологии.

В дополнение наших усилий по увеличению числа патентов и генерированию большего объема интеллектуальной собственности мы сотрудничаем с рядом профессиональных организаций и экспертами, которые накопили большой опыт в области передачи технологии. Мы выделили ряд экспертов в качестве координаторов для сотрудничества с деловыми и академическими кругами. Мы подготовили схемы, которые призваны мобилизовать финансовые ресурсы для НИОКР, покрывая существующие пробелы. Эти проекты учитывают и дальнейшую коммерциализацию результатов. Мы проводим большое число мероприятий, семинаров, выставок, представляем технологию и информацию для передачи через Интернет. На базе всей этой работы мы поддерживаем побочные выгоды и передачу технологий в частный сектор, что, в свою очередь, приводит к повышению конкурентоспособности промышленности на базе интеллектуальной собственности, подготовленной JAXA.

Мы улучшаем нашу среду, улучшаем условия жизни на Земле. Это ключевой фактор, на который нацелена любая побочная деятельность. Мы пытаемся распространить космическую технику на некосмические области, что порождает дополнительные побочные выгоды в таких областях, как медицина, экология, условия жизни, социальная инфраструктура и т. д. Прошло всего несколько лет с тех пор, как мы приступили к весьма активной деятельности по передаче технологий в частный сектор, но уже сейчас мы добились хороших результатов. Вот несколько примеров, взятых из реальной жизни.

Первый случай – изоляционные материалы, которые применяются в ракетах-носителях. Мы разработали этот материал для носителя Н2А. Материал очень стойкий, прекрасно изолирует, устойчивый к ударам, он не расклеивается и растрескивается, у него очень хорошие термоизоляционные свойства. Эта технология была передана в частный сектор, прошла коммерциализацию, вышла на рынок и сейчас используется в строительстве для тепловой изоляции зданий.

Мы моделировали волны, порожденные запуском ракеты-носителя. Эти исследования, связанные с моделированием, мы успешно применили для высокоскоростных поездов, чтобы снизить давление на передний вагон, особенно в туннелях. Сейчас уже эта технология применена и используется в этом экспериментальном поезде.

Базовая технология, которую мы разрабатывали для обнаружения космического мусора, сейчас распространяется в качестве программы по обнаружению астрономических объектов для астрономов-любителей.

Некоторые наши разработки используются для школ, для учащихся. Это несколько примеров передачи технологий в частный сектор, включая системы наблюдения за Солнцем, разработки двигателей. Мы ждем, что такое число успешных случаев со временем будет возрастать. Благодарю вас за внимание.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Спасибо, г-н Йошино, за ваш рассказ о побочных выгодах от применения космических технологий. Теперь у нас следующий технический доклад. Г-н Жегеде, Африканский региональный центр по образованию в области космической науки и техники (англоговорящий), доложит о его работе.

Г-н ЖЕГЕДЕ (Нигерия) [*синхронный перевод с английского*]: Благодарю вас, г-н Председатель. Я очень кратко расскажу о нашей образовательной программе в Африканском региональном центре по образованию в области космической науки и техники на английском языке.

(Выступление сопровождается показом слайдов)

Главная задача нашего Центра – создавать потенциал в области космической науки и техники на благо африканцев. Вот наше программное заявление: "Создавать высококачественный потенциал местных инструкторов в англоговорящих африканских стра-

нах для применения космической науки и техники в деле устойчивого национального, регионального и континентального развития". Из этого мы исходим и от этого мы отталкиваемся.

Мы открылись как Региональный центр под эгидой Управления по вопросам космического пространства 24 ноября 1998 года. Центр принимает правительство Нигерии. Центр создан на базе Университета в Иле-Ифе. Условия хорошие. Используется инфраструктура университета для обслуживания образовательных программ Центра. Центр финансируется Национальным агентством по исследованиям и разработкам при Федеральном министерстве науки и техники Нигерии, так что все финансируется из нигерийского бюджета. Мы получаем ограниченную поддержку на покрытие путевых расходов от Управления по вопросам космического пространства, чтобы покрыть путевые расходы для иностранных участников, прибывающих в Центр на наши аспирантские программы.

В настоящее время у нас нет совета управляющих, и это вызывает проблему, потому что Центр пытается работать с государствами, ищет политические решения, пытается привлечь их к работе, а без совета управляющих, конечно, делать это сложно. Управляется Центр директором и научным руководящим комитетом, куда входят ведущие ученые в различных областях. Этот руководящий комитет консультирует директора по оценкам программы, по осуществлению, по реализации, а также он занимается планированием дальнейшей деятельности.

Сейчас у Центра четыре ключевые программы. С 1999 года у нас проводится курс по дистанционному зондированию и ГИС, модуль по спутниковой связи мы ввели в 2000 году, спутниковую метеорологию в 2001 году и совсем недавно фундаментальные космические и атмосферные науки – 2005 год. Мы опираемся на учебные материалы, разработанные Программой Организации Объединенных Наций по применению космической техники. Аспирантские программы Центра включают теоретическую работу, практические занятия, семинары-практикумы, учебные проекты. В конце каждого модуля у нас проводятся экзамены, письменные и устные, для участников. Потом выдаются дипломы по этим четырем направлениям. Учащиеся имеют возможность столкнуться с практической работой. Проводятся семинары-практикумы для привлечения учащихся, а также осуществляются отдельные проекты. В поддержку этой программы в Центре есть адекватные условия, чтобы создать хорошую учебную среду. В Центре

обеспечена связь с Интернет, есть доступ к компьютерам, так что можно следить за событиями.

Проблема была раньше такая, что у нас очень мало было участия других государств в наших программах, финансирования не было и студентов мы мало привлекали. А в 2005 году составлены стипендии для государств-членов. Отреагировали на них прекрасно. С нуля число заявок выросло до 87. Студенты готовы приехать на наши дипломные программы. Естественно, такое число мы охватить не можем, нам пришлось урезать программу. Но, по крайней мере, эти стипендии позволяют обеспечить их проживание, покрытие ежедневных расходов, медицинскую и социальную адаптацию, и образование им тоже предоставляется бесплатно.

Центр ведет еще параллельную программу пропагандистского свойства, чтобы просвещать в области космической науки и техники, курсы по ДЗЗ и ГИС. В нынешнем академическом году у нас 29 участников, в том числе 11 участников из других африканских стран, все они поддерживаются нашими щедрыми стипендиями, которые выделены национальным агентством, чтобы создавать региональный потенциал. Это первый шаг.

Учащиеся представляют разные научные области. Группа очень разнообразная, возраст от 23 до 45 лет. Так что мы пытаемся работать не только с Нигерией, но и с нашим регионом в целом. Да, у нас в рамках программы учатся несколько женщин.

На этой фотографии изображен фасад нашего Центра, а это один из наших курсантов. Здесь вход. Вот календарь международных классов для 20 иностранных студентов, которые прибыли 21–24 января, после регистрации. 6 февраля начались лекции по первому модулю "Основы ДЗЗ и ГИС". Второй модуль об аппликациях начался в мае, сейчас как раз они на этом модуле. В августе они перейдут к третьему модулю проекта, а к концу октября они пройдут всю девятимесячную учебную программу по ДЗЗ и ГИС.

Здесь вы видите церемонию открытия курса, которая состоялась 28 февраля. А здесь участники аспирантского курса на церемонии открытия плюс приглашенные должностные лица. Руководители департаментов, факультетов присоединились, чтобы сфотографироваться.

А вот здесь наша ресурсная учебная база. Слева сверху – участники семинара. Здесь выезд для поле-

вых учений, которые тоже входят в учебную программу по дистанционному зондированию.

Далее хочу отметить, что с октября 2005 года у нас начались программы по спутниковой связи (14 участников, все нигерийцы) и параллельный курс по фундаментальным атмосферным и космическим наукам (4 участника, начало октября 2005 года) пока только для нигерийцев.

Кроме долгосрочной подготовки, мы были соорганизаторами международного семинара, где учащиеся имели возможность принять участие в программе, получить информацию. Семинар проходил в Абудже в марте сего года, а в июле проводится школьный семинар по космическому образованию, чтобы охватить и школьников. Мы пытаемся работать с населением, чтобы привлечь будущих потенциальных участников курсов.

Очень важно обеспечить культурную адаптацию. И мы впервые имеем возможность привлечь иностранных участников. Поэтому мы, как могли, включали в нашу программу мероприятия по акклиматизации, чтобы курсанты лучше справлялись с научной учебной программой. Была, например, организована экскурсия в свободное время. Учащихся вывезли на природу.

Кроме дипломной программы есть и другие мероприятия, исследовательские проекты. У нас эксперимент в местном масштабе в сотрудничестве с двумя университетами (университеты в Нигерии и в Германии) и Программой физических наук, Швеция. Все это на базе Центра. Так что мы этим тоже занимаемся. Мы участвуем в программах Национального агентства по наблюдению за исчезновением лесов и изучению последствий для биоразнообразия с применением NIGERIASAT-1 и других спутников.

Наконец, о нашей агитации и пропаганде. Дело в том, что на Центр занимается практической деятельностью, так что у нас есть мандат популяризировать космическую науку и технику, работать с учащимися. Поэтому мы периодически проводим семинары, привлекаем учащихся, освещая работу в СМИ, чтобы обратить внимание на выгоды от космической науки и техники и распространить эту информацию. Учтявая, что Нигерия очень много инвестирует в спутниковую технологию, поэтому мы пытаемся привлечь население, чтобы на них распространялись выгоды от этих инвестиций. К тому же, в рамках школьных программ мы создаем макеты спутников, ракет, чтобы школьники представляли себе, что это такое. Мы работаем с

ботаем с Федеральным министерством образования, Центром образования, ЮНЕСКО над программами в области космической науки и техники.

В конце своего рассказа хочу отметить, что Центр – это некий эволюционный процесс. Мы наращиваем наши ресурсы, наш экспертный опыт, и очень хотелось бы, конечно, чтобы нас поддержали, поскольку мы уже довольно четко представляем себе, к чему мы стремимся. Мы должны расширять нашу ресурсную базу, пытаясь эффективно переходить к отдаче, к результатам. Мы знаем, что мы можем иногда рассчитывать на безвозмездные дары, которые нам передаются другими учреждениями, включая аппаратное обеспечение и программное обеспечение. Очень важно, конечно, работать с Интернетом, через сервер Управления по вопросам космического пространства мы очень многое получаем в нашем Центре. Хотелось бы все это поддерживать на должном уровне, чтобы мы могли улучшать и совершенствовать наши программы. Кстати, мы активно изыскиваем иностранных студентов. Управление помогло нам распропагандировать наши мероприятия. Благодаря этому мы получили хорошее участие.

В студенческой среде есть некий стереотип, они считают, что за все платит Организация Объединенных Наций, но это не так. Дескать, у ООН бездонные карманы. Это не так, поэтому мы всегда ставим вопрос о донорском участии, о давальческой поддержке. Хотя было бы не плохо, чтобы на дипломе стояла какая-то печать или подпись от Организации Объединенных Наций. Это будет очень весомо. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я благодарю вас за ваше выступление. Теперь переходим к следующему техническому докладу. Слово передается г-ну Абдурахману Тузани. Он расскажет о работе Африканского франкоязычного центра по космической науке и технике.

Г-н ТУЗАНИ (Марокко) [*синхронный перевод с французского*]: Прежде всего я благодарю Управление по вопросам космического пространства за возможность рассказать о работе этого Центра.

(Выступление сопровождается демонстрацией слайдов)

Центр размещается в Рабате. Региональный центр позволяет готовить специалистов, обучать наукам, прикладным знаниям на основе резолюции 42/72 Генеральной Ассамблеи. Эта резолюция учреждает пять региональных центров, среди них один находится

в Рабате. Он создан в 1998 году при местном университете.

Состоялась региональная конференция с участием 13 государств, они стали основателями этого Центра. В задачи Центра входит расширение научно-технических знаний о космосе, содействие странам региона в развитии космического потенциала, освоение космических наук и технологий, укрепление регионального сотрудничества и региональной научно-технической базы, развитие сотрудничества между членами и нечленами, освоение методов дистанционного зондирования, связи, спутниковой метеорологии и т. д., в том числе оказание консультативных услуг местным потребителям. Сюда же входит и сбор информации о состоянии развития космической науки и техники в регионе.

Организационная структура. Наверху совет. Дальше руководящий совет, состоящий из трех человек: директор, его заместитель и научный руководитель. В его состав должны входить обязательно представители участников – основателей Центра. Центр активно пользуется поддержкой Управления и международных организаций. Далее, структура опирается на экспертную сеть региональных и международных организаций. В компетенцию входит связь, спутники, метеорология, климат, атмосфера, космос. Центр выдает свидетельство академического типа, приравненное к аспирантуре.

Адресаты нашей работы: университеты, вузы, исследовательские организации, НИИ, директивные органы, широкий круг любителей. Каждая учебная сессия разбита на два этапа. Первый длится девять месяцев, а второй – 12–15 месяцев (это когда слушатели готовят свой зачетный проект, который потом защищают перед научной комиссией). Все эти программы можно найти на вебсайте Управления по вопросам космического пространства.

Я уже говорил, что Центр опирается на местные организации и экспертные источники. Центр сильно способствует приостановке утечки кадров из региона, вовлечению их в национальные проекты, позволяет подключить к нашим интересам международные экспертные ресурсы. Уже проведено четыре курса, четыре набора, которые распределены по этому графику. Сначала были 13, потом 15, потом 14, потом 22 слушателя. К сожалению, мы не смогли удовлетворить все заявки, у нас нет возможностей, у нас всего 20 учебных мест, но мы смогли включить еще два. Во-первых, нет помещений, во-вторых, нет средств на содержание. Очень дорого стоит перелет.

на содержание. Очень дорого стоит перелет. Например, билет из Конго до нас стоит 6 тыс. долларов.

Курсы по спутниковой связи: 13 и 13. И два курса было по метеорологии: сначала 7, теперь 11. Мы принимаем слушателей и со стороны. Вот это последний выпуск. Помимо учебных курсов, проводятся мероприятия, семинары. Например, был проведен практикум по обработке спутниковых норм. Другой семинар был по теме телемедицины, он был проведен с помощью ЕКА, Канадского космического агентства и Французского космического агентства, в нем приняли участие 120 участников. Преподавались занятия по применению средств Интернет для освоения спутниковых ресурсов. Четвертое мероприятие – использование средств ЛАНДСАТ. Мы теперь получили возможность распространять, передавать дальше по цепочке по всей Африке данные ЛАНДСАТ. Последнее мероприятие по устойчивому развитию состоялось в 2005 году, было 120 лекций и множество участников.

Перспективы: подключим Министерство природных ресурсов, Арабский совет природных ресурсов, проведем семинар по климату в Африке и применению радарных данных. Можно назвать наиболее интересные темы: пользование данными высокого разрешения, картография, оценка разрушения почв, развитие и освоение современных спутниковых средств, микроспутников, использование матриц НАСА, распределение песков в алжирской Сахаре (а на этом основании и всех африканских пустынь), опустынивание, формирование ресурсов, динамика лесообразования, геодезия в Северной Африке и региональный план действий на этом основании.

Мы смогли через Центр провести более 100 слушателей и привлекли 600 экспертов. На этой основе сложилась целая региональная сеть космических экспертов, которые теперь ведут научную и исследовательскую работу. Опыт показывает, что расходы на это оправданы. Теперь мы думаем об организации практических стажировок для специалистов и профессионалов по специальным дисциплинам или освоению каких-то конкретных методик.

Постоянно совершенствуются формы работы Центра. Итак, через нас прошло 100 слушателей, 600 экспертов, созданы предпосылки для дальнейшего развития. Центр полностью в состоянии обслуживать все потребности своих участников.

Это кадры выпусков, торжественный стол. Благодарю вас.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Благодарю вас. А теперь нам предстоит послушать сообщение о деятельности Регионального центра по образованию в области космической науки и техники для Латинской Америки и Карибского бассейна (CRESTEALC). Выступает г-н Хосе да Коста.

Г-н ДА КОСТА (Бразилия) [*синхронный перевод с английского*]: Г-н Председатель, я хочу коротко рассказать вам о работе нашего Центра за истекшие 12 месяцев.

(Выступление сопровождается демонстрацией слайдов)

CRESTEALC, как сокращенно называется наша организация, – это один из пяти региональных центров, учрежденных решением Генеральной Ассамблеи. Главная задача CRESTEALC – готовить квалифицированные национальные кадры в космической области, в области космической науки и техники, в областях, которые важны для национального развития региона Латинской Америки и Карибского бассейна. Для этого мы приглашаем ученых, преподавателей университетов, обучаем молодых ученых метеорологии, современным технологиям, которые пригодятся им для работы в своих странах, включая материалы по защите биоразнообразия. Мы помогаем им осваивать новые профессии, знания и обретать опыт, в частности, в области телеобучения, телемедицины, ликвидации последствий стихийных бедствий, судоходства, сельского хозяйства, администрирования. Это очень хорошая площадка для обмена опытом и новыми идеями.

Изначально мы занимались только метеорологией и ДЗЗ, потом появились спутники, навигация, позиционирование, атмосферные науки. Учебная программа постоянно совершенствовалась.

История нашей организации восходит к марту 1997 года, ко времени подписания двустороннего соглашения между Бразилией и Мексикой о создании Центра космической науки и техники по Латинской Америке и Карибскому бассейну. Сентябрь 2000 года – очередной этап в подписании соглашения с правительством Бразилии о размещении главного учебного помещения, в октябре 2002 года подписано оперативное соглашение с Мексикой, в июне 2003 года подписано генеральное соглашение с Управлением по вопросам космического пространства.

Структура: руководящий орган, консультативный комитет и учебный совет. Главным органом яв-

ляется руководящий совет. В его состав входят представители Бразилии, Мексики и каждой страны региона (по одному), разумеется, которые подписали кооперативное соглашение. В октябре 1999 года было закончено формирование руководящего совета. Секретариат – главный исполнительный орган, он координирует работу, представляет Центр в мире. Руководит им генеральный секретарь, который является главным административным лицом. Консультативный комитет состоит из самых разных людей: представителей частного сектора, государственных структур, научных кругов. Учебный совет занимается выполнением учебного процесса, освоением учебной программы. На настоящий момент у нас две учебных совета – в Бразилии и Мексике.

Учебная база: Национальный космический институт в Бразилии и Национальный институт в Пуэбло. Завуч бразильской части г-жа Таня-Мария Саусен. Она читает специализированный 9-месячный курс, который предусматривает практическую работу на производстве. Есть также краткосрочные и разовые мероприятия. Аналогичная программа есть и в Мексике. В Бразилии проводится курс по ДЗЗ продолжительностью 1300 часов.

Это статистика участников из самых разных стран Латинской Америки. Раньше у нас был свой бразильский 7-месячный курс подобного рода, мы его читали с 1985 по 2002 год, потом его унаследовал Центр. Начиная с 2002 года курс перешел в ведение НИИ космоса. На конец 2003 года курс прошли 35 слушателей. В этом году, видимо, еще 7. Вплоть до декабря 2006 года мы выпустили 190 специалистов из следующих стран: Гондурас, Алжир, Аргентина, Боливия, Бразилия, Буркина-Фасо, Колумбия, Коста-Рика, Куба, Доминика, Эквадор, Эфиопия, Гана, Гондурас, Кения, Мексика, Португалия и т. д.

Были у нас и разовые научные мероприятия, семинары. Первый семинар по сбору информации состоялся в Мексике в декабре 2003 года. Было много участников. Мы привлекли Латиноамериканскую конференцию, которая имеет организационный опыт, они нам помогли. Был первый семинар по обучению в Латинской Америке по глобальным климатическим изменениям под руководством Аргентины, который состоялся в Кордобе 26–27 октября 2004 года. Был первый семинар по метеорологии и климату, который прошел в Бразилии и собрал 25 участников. Был семинар по ГНСС, который состоялся 20–22 июня 2005 года. Был первый семинар по дистанционному зондированию прибрежных экосистем, который прошел в Лиме, Аргентина.

Перспективы. Мы собираемся расширить состав участников. Будет первое совещание консультативного комитета. Будут разовые мероприятия, семинары, лектории. Будем развивать дистанционное обучение с учетом быстрого развития возможностей Интернет. Будем обращаться к учащейся молодежи. Подписан меморандум о взаимопонимании с Межамериканским научно-исследовательским институтом. Работаем вместе с Латиноамериканским институтом связи, налаживаем сотрудничество с Институтом Клэра и Организацией американских государств. Курируют работу министерства иностранных дел Бразилии и Мексики, национальные космические агентства, национальные научно-исследовательские космические институты Бразилии, Астрофизический институт, Институт оптики, Национальный совет научно-технического развития Бразилии, Университет ООН, Управление Организации Объединенных Наций по вопросам космического пространства, Организация американских государств. Отлично. На этом слайде подписание соглашения с генеральным секретарем Организации американских государств.

Это часть нашего Центра в Сан-Паулу в Бразилии. Это один из классов. Это во время выездного симпозиума в Аргентине. А это установка, создаваемая в Мексике на горе. Мы будем этой установкой пользоваться для астрофизических исследований. Спасибо вам большое.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я благодарю вас за это выступление о работе Регионального центра по образованию в области космической науки и техники для Латинской Америки и Карибского бассейна. Вы очень подробно рассказали о работе Центра, о двух его кампусах, расположенных в Мексике и в вашей стране.

У меня один и тот же вопрос к каждому из выступавших, я задам его в коллективном плане. Какую методологию вы используете при выборе учащихся, прибывающих в ваш Центр. Они ведь должны иметь довольно однородный уровень знаний. Я знаю, что эта проблема обычно очень тяжело решается.

Г-н Тузани, пожалуйста.

Г-н ТУЗАНИ (Марокко) [*синхронный перевод с французского*]: Благодарю вас, г-н Председатель. Я не хотел об этом подробно говорить, сказать можно многое. В региональном центре, по крайней мере Рабатском центре, есть управляющий министр образования и научных исследований, он представлен в администрации, так что вся корреспонденция между

Центром и представителем страны проходит на уровне министра. Предъявляется следующее требование: человек должен быть или инженером (то есть пять лет учебы после аттестата), или быть профессором младшего уровня, или магистром и иметь два–три года опыта работы. Первое, на что смотрим, когда разбираем кандидатов, чтобы у нас был уровень. Конечно, проблема неоднородности существует, на каждой сессии она повторяется. Дипломы у них есть, но не все они не прошли адекватную подготовку, поэтому мы вынуждены терять два–три месяца, чтобы вывести их на один уровень, особенно по точным наукам: математика, физика, информатика, программирование. Да, вынуждены. Поэтому вместо девяти месяцев мы работаем 10 месяцев, поэтому правительство Марокко выделяет 10-месячную стипендию плюс УВКП оплачиваются билеты на самолет. Поэтому каждый иностранный учащийся получает стипендию от нашего министерства иностранных дел, это где-то три средних студенческих стипендии в нашей стране.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Следующий, пожалуйста, по этому же вопросу.

Г-н ЖЕГЕДЕ (Нигерия) [*синхронный перевод с английского*]: При выборе учащихся для нашей программы в принципе нужен университетский диплом и предполагается, что они работают в организации, где у них накоплен опыт работы. На самом деле, поскольку географический диапазон довольно широкий, мы пытались обеспечить региональный баланс. Мы обнаружили, что в некоторых странах очень много кандидатов, а в некоторых мало. Мы пытались выровнять это, чтобы мандат выполнять по всему континенту. Мы учитываем также гендерный фактор. У нас пока женщин очень мало, и мы пытаемся это учесть. Нигерия предоставляет всем стипендии. Благодарю вас.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Благодарю вас, г-н Жегеде. Такой же вопрос к г-ну Да Коста.

Г-н ДА КОСТА (Бразилия) [*синхронный перевод с английского*]: При выборе, конечно, учитывается региональное распределение, а также есть определенные квалификационные требования для участников. Мы пытаемся поэтому соблюсти региональный баланс. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Региональное равновесие – это хорошо, но это, наверное, вызывает разноречивую подготовку, из-за чего труднее вести учебный процесс, особенно в начале.

Г-н ДА КОСТА (Бразилия) [*синхронный перевод с английского*]: Да, мы это тоже учитываем. Мы просим, чтобы учащиеся заблаговременно связались с консультантами.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Понятно. А в Дарадуне те же проблемы?

Г-н ДАДВАЛ (Индия) [*синхронный перевод с английского*]: В Дарадуне мы используем несколько иную политику. Мы обнаружили, что есть учащиеся, которые не владеют английским в достаточной степени. Поэтому, когда мы их выбираем, мы направляем им все материалы на пленках, на CD-ROM, включая акценты преподавателей, потом неделя ориентации и акклиматизации, потом у нас еще уроки английского. Вот такая структура курса. Она нам помогает, потому что уровень подготовки учащихся очень разный, и мы пытаемся их вывести на базовый уровень физики и применения компьютеров, чтобы они могли потом учиться более менее на одном уровне. В конце эти уровни примерно выравниваются.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Спасибо за эти уточнения и за вашу информацию о том, как решаются учебные проблемы. Пожалуйста, г-н Тузани.

Г-н ТУЗАНИ (Марокко) [*синхронный перевод с французского*]: Спасибо за то, что вы вновь дали мне слово. Вопрос однородности, конечно, представляет проблему. Но мы заметили, что после первого этапа образования учащиеся, курсанты – это специалисты, они возвращаются в свои страны, готовят свои проекты, потом возвращаются в Центр, защищают свой диплом. Не всегда эта работа высококачественная, потому что есть определенные требования. Потом уже идет студенческая оценка, они проходят экзамены, они защищают проекты. Те, кто возвращаются, они защищают свои проекты. Это на уровне магистра, не выше. Так что уровень, конечно, растет, потому что эксперты компетентные. У нас больше 1000 часов занятий и практики.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Спасибо, профессор Тузани, за эти дополнительные сведения. Д-р Гашут, Ливия.

Г-н ГАШУТ (Ливийская Арабская Джамахирия) [*синхронный перевод с французского*]: Спасибо, г-н Председатель. Во-первых, позвольте мне поблагодарить всех моих коллег, которые рассказали об этих учебных центрах. Мне кажется, эти центры – это большая и успешная работа. Центры молодые, но уже

способствовали созданию инфраструктуры в соответствующих регионах.

У меня несколько вопросов относительно курсантов. Хотелось бы узнать, есть ли обмен между центрами. Давайте такую систему создадим. Чтобы создать эти центры, нужен единый научный подход. Поэтому желательно, развивать эти центры, координировать работу с университетами, в том числе с Космическим университетом. В выступлениях, особенно г-на Тузани, мы отмечаем, что желающих очень много; надо это учитывать, нужно соблюдать региональный баланс, но не все заявки можно удовлетворить. А может быть создать новые отделения центров в других государствах?

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Благодарю вас, д-р Гашут, за эти вопросы. Я не знаю, может быть Секретариат хотел бы что-либо сказать. Где у нас специалист по прикладному космосу? На то, о чем говорил д-р Гашут, о координации и обмене между центрами, наверное, лучше, чем кто-либо дугой, дала бы ответ, мне кажется, Эксперт по применению космической техники г-жа Ли. Мы попросим ее ответить завтра, когда мы продолжим нашу работу.

Вернусь к профессору Тузани. Может быть вы смогли бы осветить проблему числа заявок на эти курсы. Спасибо.

Г-н ТУЗАНИ (Марокко) [*синхронный перевод с французского*]: С вашего позволения и с позволения уважаемых участников, я попытаюсь ответить. Обмен между региональными центрами отсутствует. Мы, конечно, знаем друг друга, кто за это отвечает, но центры удалены географически. Рабатский центр действует на французском языке, поэтому нас интересуют эксперты и преподаватели только на французском языке. Для нас это принципиально. Конечно, могут поступать и нефранкоговорящие, бывает такое, но в принципе Рабатский центр работает только на французском языке, на региональной основе. Поэтому Нигер, Сенегал, Алжир плюс эксперты из стран Севера (Европа, Канада, США). Обмен происходит естественным образом, потому что мы их экспертов привлекаем.

Что касается увеличения числа учащихся и создания новых отделений, не знаю, но мы пытаемся проводить выездные мероприятия, например мероприятие по изменению климата и космической технике. Если другие страны могут принять наши мероприятия, то мы с удовольствием готовы на это пойти. Вы сами знаете, у нас всегда финансовые проблемы

возникают. Мы, конечно, согласны. Мы проводим мероприятия для региона, это наша задача, наш мандат. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Спасибо, профессор Тузани. А директора других центров будут что-то добавлять к этому? Дарадунский центр, пожалуйста.

Г-н ДАДВАЛ (Индия) [*синхронный перевод с английского*]: Спасибо. Хорошо бы обмениваться учебными материалами. Мы, например, подготовили полный набор материалов, которые мы распространили среди всех других центров. Поэтому у меня такое предложение: может быть начать обмен с учебных материалов и проектов. Студентам, если они на том же уровне, это не там сложно сделать.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Благодарю вас. Г-н Да Коста, пожалуйста.

Г-н ДА КОСТА (Бразилия) [*синхронный перевод с английского*]: Мы хотим уделить особое внимание дистанционному образованию, это будет для нас дешевле. По-моему, это наиболее успешная стратегия для Латинской Америки и Карибского бассейна.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Благодарю вас за эти уточнения. Прошу прощения, Бразилия.

Г-н ДА КОСТА (Бразилия) [*синхронный перевод с английского*]: Спасибо еще раз, г-н Председатель. Хочу поблагодарить директоров региональных центров за эти выступления. Я хотел бы обратиться с вопросом к директору Азиатского центра. Я обратил внимание на его выступление. Речь идет о последующем курсе для тех учащихся, которые уже были охвачены учебной деятельностью, то есть о долгосрочной учебной работе с дальним прицелом. Хотелось бы знать, что мотивировало создание такого курса? Подход очень интересный, он может обеспечить непрерывность процесса наращивания потенциала и подготовки кадров. У меня впечатление, что очень многие выиграли бы от участия в этих курсах, потому что, когда они возвращаются в страны, им порой трудно на практике использовать свои знания. Может быть, как раз для этого и были созданы такие продвинутые курсы?

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Д-р Дадвал может быть попытается ответить на ваш вопрос?

Г-н ДАДВАЛ (Индия) [*синхронный перевод с английского*]: Спасибо. Продвинутые курсы сейчас планируются. Мы изучаем особенно такие области,

как интерфотометрия, принятие решений на базе множественных критериев ГС, системы поддержки принятия решений. Это темы, которые в базовый курс не входят. Спутниковая связь и метеорология, межмасштабное моделирование, как использовать модели для прогнозирования локальной погоды и т. д. – каждый из этих курсов является попыткой выявить те области, где учащиеся могут на практике использовать современные знания и современную технику. Благодарю вас.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Профессор Жегеде, желаете ли вы выступить? Хорошо.

Г-н ЖЕГЕДЕ (Нигерия) [*синхронный перевод с английского*]: У нас Центр относительно молодой, мы только недавно стали принимать иностранных участников. Конечно, на будущее нужно расширять программу, чтобы охватить больше стран. Пока мы пытаемся собрать как можно больше участников в нашем Центре, распространить на них наши собственные доморощенные программы и расширять дистанционное образование. Что касается возможности обмена между центрами, то у меня была возможность посетить Центр в Марокко. Мы обнаружили массу возможностей для обмена данными и другими ресурсами. Тут кое-что позитивное есть.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Благодарю вас, профессор, за эту дополнительную информацию. Больше нет желающих выступить? Д-р Абиодун.

Г-н АБИОДУН (Нигерия) [*синхронный перевод с английского*]: Благодарю вас, г-н Председатель. Наверное, многие не знают об истории создания этих центров. Обоснование их создания восходит к ЮНИСПЕЙС-82, у нас семь лет ушло на создание этих центров, начиная с индийского. У меня вопросов нет, но я просто хочу поздравить все центры. Я очень признателен, особенно Индии. Этот Центр задает тон в эволюции всех центров во всем мире.

Как мы вышли на идею центра? Программа Организации Объединенных Наций по применению космической техники была прежде всего призвана консультировать государства-члены относительно социально-экономических выгод от космической техники. Программа была сформулирована именно так, она была сфокусирована на краткосрочных курсах и семинарах. А ЮНИСПЕЙС-82 утвердила ряд рекомендаций, согласно которым мы должны выйти за краткосрочные рамки и разработать учебную программу на долгосрочной основе, особенно в самих развивающихся странах, с учетом того, что знания

эволюционируют в основном в развитых странах. Поэтому надо обеспечить распространение, чтобы космические наука и техника выехали на места, а не оставались только на Севере.

Сегодня мы заслушали доклады, и я лично для себя извлек следующие основные моменты.

Во-первых, отдельные центры опираются на собственную инициативу. Сначала, конечно, была учебная программа. Очень важно был привлечь местных специалистов, местные силы и кадры.

Во-вторых, необходимо установить сотрудничество между центрами. Это можно и должно сделать. Я уверен, что так оно и будет. Центрам для этого и Управления по вопросам космического пространства не нужно, они сами могут наладить это сотрудничество друг с другом. Речь идет о центрах, которые опираются на поддержку ответственных правительств, а они поймут.

Наконец, должен сказать, что центры финансируются за счет добровольных пожертвований. Вот это их беда. Организация Объединенных Наций не делится своим бюджетом, нет регулярного финансирования, но центры держатся и развиваются. Я думаю, что бенефициары этих центров, получатели услуг должны позаботиться об этом, они несут обязательства по поддержке центров. Если они об этом не скажут, то мы им скажем. В ресторан ходишь, изволь заплатить. Любишь кататься, люби и саночки возить. А космические программы – дело совсем не дешевое.

Хотел поблагодарить вас лично за поддержку, за личное участие к их работе. Я думаю, что это одно из важнейших достижений КОПУОС последнего времени. Всем большое спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Благодарю г-на Абиодуна, который рассказал о происхождении этих центров, об их тяжелой судьбе. Я хочу к вашим словам присоединить свои слова, обращенные к четырем директорам центров.

Больше вопросов у нас нет. Кстати, я очень доволен, что у нас завязался разговор.

Заседание скоро будет закрыто. Но прежде я хотел бы рассказать о расписании нашей работы на завтра.

Начало в 10.00. Мы продолжим рассмотрение пункта 8, Доклад Научно-технического подкомитета

о работе его сорок третьей сессии. Затем мы рассмотрим пункт 11, Космос и общество; пункт 12, Космос и вода; и пункт 14, Другие вопросы.

Завтра нас ждет также три технических доклада: Южной Африки, Италии и Японии.

Рабочая группа по ядерным источникам энергии продолжит свою работу с 10.00 в кабинете С0713.

Какие будут вопросы и предложения? Нет. Еще раз напоминаю, что буквально через пять минут вы приглашены на церемонию открытия Постоянной выставки по космосу на первом этаже. Приглашены все, не только члены делегаций. Заседание закрывается.

Заседание закрывается в 17 час. 36 мин.